

de partager vos anxiétés et vos réjouissances. Nous garderons toute notre vie une affection impérissable pour le Canada et son peuple.

Puisse la divine Providence continuer de bénir cette nation et de guider le Parlement du Canada dans toutes ses délibérations.

La Chambre des communes se retire.

Il plaît à Son Excellence le Gouverneur général de se retirer.

Le Sénat reprend sa séance.

## BILL DES CHEMINS DE FER

### PREMIÈRE LECTURE

Bill A, Loi concernant les chemins de fer.—  
L'honorable M. Copp (au nom de l'honorable M. Robertson).

### DISCOURS DE SON EXCELLENCE

Motion tendant à la mise à l'étude de ce discours.

Sur motion de l'honorable M. Copp (au nom de l'honorable M. Robertson), il est ordonné que le discours de Son Excellence le Gouverneur général soit mis à l'étude mardi prochain.

### COMITÉ DES ORDRES PERMANENTS ET DES PRIVILÈGES

L'honorable M. Copp (au nom de l'honorable M. Robertson) propose:

Que tous les sénateurs présents pendant cette session composent un comité pour prendre en considération les us et coutumes du Sénat, et les privilèges du Parlement, et qu'il soit permis audit comité de s'assembler dans la Chambre du Sénat selon qu'il le jugera nécessaire.

(La motion est adoptée.)

### COMITÉ DE SÉLECTION

L'honorable M. COPP (au nom de l'honorable M. Robertson) propose:

Que, conformément à la règle 77, les sénateurs dont les noms suivent forment un comité de sélection chargé de désigner les sénateurs devant composer les divers comités permanents de la présente session, savoir: Les honorables sénateurs Ballantyne, Beaubien (Montarville), Buchanan, Haig, Howard, Robertson, Sinclair, et l'auteur de la motion; ledit comité devant faire rapport, avec toute la diligence possible, des noms des sénateurs ainsi désignés.

(La motion est adoptée.)

Le Sénat s'ajourne à demain à deux heures et demie de l'après-midi.

## SÉNAT

Présidence de l'honorable JAMES H. KING, C.P.

### Vendredi 15 mars 1946.

La séance est ouverte à deux heures et demie de l'après-midi, Son Honneur le Président étant au fauteuil.

Prières et affaires courantes.

### SON EXCELLENCE LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL

ADRESSE D'ADIEU A L'OCCASION DE SON DÉPART DU CANADA

A l'appel de l'ordre du jour.

L'honorable WISHART McL. ROBERTSON: Honorables sénateurs, je suis convaincu qu'à l'occasion du départ du Canada de Son Excellence le Gouverneur Général nous désirons tous lui marquer, en notre nom et au nom de ceux que nous représentons, notre appréciation des services que Son Excellence a rendus à notre pays durant l'exercice de ses fonctions, et aussi lui exprimer nos meilleurs vœux pour l'avenir.

Pendant qu'il occupait son poste, le Canada a traversé une époque très mouvementée de son histoire, une époque qui a été témoin de l'effort magnifique de nos combattants secondés chaleureusement par toute la population civile. Grâce à ce suprême effort, le Canada est devenu une puissance mondiale respectée dans l'univers entier.

Je crois, honorables sénateurs, qu'au cours des dernières années, nul plus que Son Excellence le Gouverneur général a contribué de façon générale à tout ce que le Canada a accompli. Il s'est occupé non seulement des affaires de l'Etat mais de toutes les phases d'activité de notre population. Au cours de ses visites, il a encouragé l'industrie de guerre dans toutes les parties du pays par ses paroles de félicitations et d'émulation. Son Excellence a été l'hôte de plusieurs personnalités éminentes durant la guerre et Elle les a reçues avec l'hospitalité charmante qui la caractérise.

Ayant beaucoup voyagé à travers le Dominion, même jusqu'aux régions les plus reculées, S. E. le Gouverneur général a acquis une connaissance intime du pays. Il s'est profondément intéressé aux travaux des divers services de guerre et s'est fait le parrain et l'animateur de mouvements en faveur du progrès intellectuel du pays.

Tous les honorables sénateurs admettront que la présence et la personnalité du Gouverneur général ont fortement contribué à resserrer et à améliorer, si cela est possible, les relations entre le Canada et la Couronne qu'il a si dignement représentée ici.